

<p>General sales and delivery conditions</p> <p>Article 1 These conditions apply to all our quotations and agreements unless there is a written agreement to the contrary.</p> <p>Article 2 All offerors are free of engagement, unless otherwise agreed in writing.</p> <p>Article 3 Specifications of size, shape, or quality which have been issued by us by means of catalogues, samples, cuttings, designs or any other means are not binding and are supposed to be approximations.</p> <p>Article 4 (Agreement) An agreement comes about by means of our written confirmation of an order or assignment, or in the absence of such, by means of the actual execution of an order or assignment.</p> <p>Article 5 Verbal pledges by and verbal understandings with our subordinates do not bind us other than after and insofar as they have been confirmed by us in writing.</p> <p>Article 6 (Prices) All our prices are exclusive of the V.A.T.</p> <p>Article 7 If the contracting party changes the contents of an order that results in higher costs for us than those, which were initially assumed in the original order, we have the right to increase prices according.</p> <p>Article 8 (Delivery) Unless otherwise agreed in writing, delivery will take place from the factory and/or warehouse. In the event that we take upon us any term of delivery for merchandise, then this would mean exclusively, that the best of our ability to meet that term which was agreed to. The contracting party is not entitled to demand rescission of contract and/or indemnity for any damages whatsoever, in the event of us exceeding any terms and/or conditions of delivery, whereas such an event leaves intact the commitments of the contracting party and declares that the contracting party has relinquished all rights to indemnation on grounds of late delivery.</p> <p>Article 9 Goods which are returned to us or, after being delivered by us to the contracting party and are not accepted by the contracting party, can be stored at a place of our choice at the expense and risk of the contracting party.</p> <p>Article 10 (Transport) If we undertake transportation of goods to a contracting party and/or the transportation to a third party, then all subsequent contracts with the third party are assumed to be in the interests and at the expense and risk of the contracting party, and all subsequent costs, including insurance costs, and risks are to be borne by the contracting party.</p> <p>Article 11 (Claims) Claims concerning faults and for the quality of the delivered goods must be laid within 5 days after delivery under penalty of loss of rights.</p> <p>Article 12 Claims do not give the contracting party the right to partially or fully suspend payments and/or commitments issuing from the agreement. In case we find a claim laid against us to be well founded, then we should be bound only to replace the faulty goods, without thereby entitling the contracting party to any compensation whatsoever.</p> <p>Article 13 (Defects) All debts to use by the contracting party, in any capacity whatsoever are claimable by law immediately, without proof or default or judicial intervention in case of nonpayment on the date of expiry of the term of payment. Furthermore, the amount of our claim against the contracting party shall be payable on demand immediately, without legal intervention, in case the contracting party is in default of its obligations, apply for suspension of payment, are declared bankrupt, cease, or if the contracting party is a company being dissolved. In case of non-fulfillment of their obligations, the contracting party shall owe us interest at one percent (1%) per month on the whole amount claimable by us be sided all the judicial and extra-judicial expenses made by us in collecting the amount of our claim.</p> <p>Article 14 In the case of untimely and/or improper or non-fulfillments of any duty resting with the contracting party, or if any of the circumstances named in article 13 should occur. Then we shall be justified in suspending execution of the agreement or in fully or partially dissolving to agreement, as we choose, without giving notice of default and without legal intervention and without us being held to giving any form of compensation whatsoever, notwithstanding our undiminished entitlements and rights, including the right to full compensation.</p> <p>Article 15 (Act of god) If execution of the agreement is impeded by an Act of God, then we shall be entitled to adapt the agreement to the prevailing circumstance or to dissolve the agreement and to demand compensation from the principal for the costs incurred by us. By "Act of God" is meant, every circumstance for which we are not responsible or to blame, and through which the execution of this agreement becomes troublesome for us or is partially or fully impeded.</p> <p>Article 16 We are not liable for loss of profits subsequent damages other indirect damages or any other damages through any case at all, inflicted upon persons and/or objects as a result of goods delivered by us.</p> <p>Article 17 As far as we are in any way liable, it shall be limited to the invoiced amount for the goods delivered by us.</p> <p>Article 18 The contracting party shall indemnify us for all consequences of the use in or order of any trademarks, models, designs etc.</p> <p>Article 19 (Conditions of ownership) Until all outstanding invoices have been paid in full by the buyer or in the buyer's name, all goods shall remain our property. As long as payment for the goods has not been affected, the buyer is not entitled to dispose of the goods to our disadvantage or to the advantage of third parties and the buyer is especially not entitled to pawn or pledge the goods to any third party nor to cause the goods to be used as security for to any third party, nor to cause the goods to be held as security for third parties in the broadest sense of the word, nor to attach to these goods any objective or personal rights in favor of any third party. In case of untimely or non-payment, the buyer shall, at our request, immediately place the goods at our disposal and the buyer shall be obliged to insure the goods which have not been paid for against fire and theft and, at our request, submit to us full copies of the insurance policies as well as copies of proofs of payment for those policies.</p> <p>Article 20 Dutch law is exclusively applicable to all our agreements. Any possible dispute shall be judged in Breda with exclusion of all other judicial instances.</p> <p>Article 21 The buyer declares by signing the order confirmation form, that the buyer has received a full copy of these General Conditions of Sale.</p>	<p>Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen</p> <p>Artikel 1 (Allgemeines) Falls vorher keine andere schriftliche Vereinbarung getroffen wurde, sind die nachstehenden Bedingungen für all unsere Angebote und Vereinbarungen gültig.</p> <p>Artikel 2 (Einverständnis) All unsere Angebote sind unverbindlich, es sei denn es liegt eine anderslautende schriftliche Vereinbarung vor.</p> <p>Artikel 3 Die durch uns herausgegebenen Abbildungen, Kataloge, Muster, Materialproben und dergleichen sowie die darin enthaltenen Angaben über Größe, Form, Dessin und Qualität sind unverbindlich und stellen nur Annäherungswerte dar.</p> <p>Artikel 4 (Vertrag) Der Vertrag kommt durch unsere Bestätigung des Kundenauftrags zustande oder durch die tatsächliche Ausführung des Kundenauftrags.</p> <p>Artikel 5 Mündliche Vereinbarungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung.</p> <p>Artikel 6 (Preise) Unsere Preise sind reine Nettopreise ohne MwSt.</p> <p>Artikel 7 Im Falle von Änderungen des Auftrags durch den Kunden mit dem Mehrkosten verbunden sind, sind wir berechtigt die vereinbarte Preise zu ändern.</p> <p>Artikel 8 (Lieferung) Wenn nicht anders schriftlich vereinbart, gilt die Lieferbedingung "Ab Werk", "Ab Lager". Wenn wir einen Liefertermin für eine Ware angeben dann beinhaltet dies lediglich, dass wir nach bestem Wissen versuchen werden, diesen Termin einzuhalten. Der Vertragspartner ist nicht berechtigt, die Auflösung der Vereinbarung oder/und eine Entschädigung für eventuelle Schäden gleich welcher Art zu fordern, falls die Lieferzeit und/oder irgendein Termin nicht eingehalten wurde. Letzteres befreit den Vertragspartner jedoch nicht von seinen Verpflichtungen.</p> <p>Artikel 9 Wir behalten uns das Recht vor, Waren die von Vertragspartner zurück gesandt werden oder deren Annahme verweigert wird, zu Lasten und auf Gefahr des Vertragspartners an einem Ort unserer Wahl zu lagern.</p> <p>Artikel 10 (Transport) Übernehmen wir den Transport der Ware zum Vertragspartner, werden die dabei entstehenden Verbindlichkeiten Dritten gegenüber auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners eingegangen. Die damit verbundenen Kosten, wie z.B. Versicherungskosten, und Risiken gehen zu Lasten des Vertragspartners.</p> <p>Artikel 11 Mängelrügen wegen Mängel und/oder Qualitätsfehlern sind innerhalb von 5 Tagen nach Lieferung schriftlich zu erteilen, andernfalls verliert der Vertragspartner sein Beschwerderecht.</p> <p>Artikel 12 Mängelrügen berechtigen den Vertragspartner nicht, Zahlung zu verweigern und/oder seine eigenen Verpflichtungen nicht nachzukommen. Im Falle einer berechtigten Mängelrüge sind wir lediglich verpflichtet, die beanstandete Ware durch eine andere zu ersetzen. Wir sind jedoch nicht verpflichtet, dem Vertragspartner irgendeine Vergütung zu leisten.</p> <p>Artikel 13 (Nichterfüllung) Alle Rechnungen sind vom Vertragspartner spätestens am Fälligkeitstag und zu dem angegebenen Zeitpunkt zu zahlen. Das gleiche gilt für den Fall, dass der Vertragspartner seine Unternehmensform ändert, um Zahlungsaufschub bitten, Konkurs erleidet, Liquidation beantragt oder die Gesellschaft erlischt. Bei Nichterfüllung seiner Verpflichtungen stellen wir dem Vertragspartner ohne weiteren Zahlungsaufschub 1% Zinsen per Monat auf die volle Summe sowie alle gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten für den Einzug des Schuldbetrages in Rechnung.</p> <p>Artikel 14 Erfüllt die Vertragspartei Ihre Verpflichtungen nicht, nicht zeitig oder nicht ordnungsgemäß oder trifft einer der in Art. 13 genannten Umstände ein, so sind wir berechtigt, die Bearbeitung des Auftrags einzustellen, den Auftrag ganz oder teilweise zu stornieren, ohne dass der Auftraggeber ein Recht auf Entschädigung beanspruchen kann. Allerdings bleibt unser recht auf volle Entschädigung durch dem Auftraggeber unberührt.</p> <p>Artikel 15 (Höhere Gewalt) Wird die Ausführung eines Auftrags durch nicht vorhersehbare Höhere Gewalt verhindert, sind wir berechtigt, die Ausführung des Vertrags den Umständen anzupassen, das Vertrags zurückzutreten und eine Entschädigung für die bis dahin entstandenen Kosten vom Auftraggeber zu verlangen. Unter "Höhere Gewalt" verstehen wir jedes Ereignis, auf das wir keinerlei Einfluss haben, durch dessen Eintreten jedoch die Ausführung des Auftrags erschwert wird bzw. ganz oder teilweise unmöglich ist.</p> <p>Artikel 16 Wir sind nicht haftbar für Betriebschaden. Folgeschaden oder andere indirekte Schäden, die durch von uns gelieferte Waren an Personen und/oder Sachen zugefügt werden.</p> <p>Artikel 17 Sind wir für einen Schaden haftbar, beschränkt sich die Haftung nur auf den Rechnungswert der gelieferten Waren.</p> <p>Artikel 18 Der Vertragspartner versichert, dass, die in seinem Auftrag vorgeschriebenen Marken, Modelle, Entwürfe, Dessins und dergleichen frei von Rechten Dritten sind. Er ist verpflichtet, für alle Folgen aufgrund von Rechtsansprüchen Dritten zu Haften.</p> <p>Artikel 19 (Eigentumsvorbehalt) Alle von uns gelieferten Waren bleiben unser Eigentum, bis dass all offenstehenden Rechnungen durch oder in Namen des Käufers beglichen sind. Der Käufer ist nicht berechtigt zu unserem Nachteil oder zum Vorteil Dritter über unsere Ware verfügen, solange die Bezahlung der Ware nicht erfolgt ist. Der Käufer ist nicht berechtigt, die Ware als Pfand oder sonstige Sicherheit an Dritte weiterzugeben, oder Dritten ein geschäftliches oder persönliches Recht an der Ware zu verschaffen. Bei nicht Bezahlung oder Zahlungsverzug muss der Käufer auf unsere Aufforderung hin die Ware zu unserer Verfügung stellen. Der Käufer ist verpflichtet, das Risiko für Brandschaden und Diebstahl bzgl. Der nichtbezahlten Waren zu tragen und auf unser verlangen eine Kopie der entsprechenden Versicherungspolice und der bezahlten Prämienquittung vorzulegen.</p> <p>Artikel 20 Für unsere Vereinbarungen gilt ausschließlich das niederländische Gesetz. Eventuelle Streitfälle werden vor dem Gericht in Breda entschieden.</p> <p>Artikel 21 Mit unterschreiben der Auftragsbestätigung erklärt der Käufer ein Exemplar unserer Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen erhalten zu haben.</p>	<p>Algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden</p> <p>Artikel 1 (Algemeen) Indien vooraf niet schriftelijk anders is overeengekomen zijn de hierna volgende voorwaarden van toepassing op al onze aanbiedingen en overeenkomsten.</p> <p>Artikel 2 (Offerte) Al onze aanbiedingen zijn vrijblijvend, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.</p> <p>Artikel 3 Specificaties van afmetingen, vorm of kwaliteit aangegeven in door ons uitgebrachte catalogi, als ook van monsters ontwerpen of enige andere vorm zijn niet bindend en gelden slechts als richtlijn.</p> <p>Artikel 4 (Overeenkomst) De overeenkomst wordt gesloten door onze bevestiging van de klantenopdracht of anders door de daadwerkelijke uitvoering van de opdracht.</p> <p>Artikel 5 Mondelinge overeenkomsten verkrijgen hun rechtsgegdigheid niet als schriftelijke bevestiging.</p> <p>Artikel 6 (Prijzen) Al onze prijzen zijn exclusief BTW.</p> <p>Artikel 7 Indien de klant de opdracht wijzigt waardoor meerkosten ontstaan behouden wij ons het recht de overeengekomen prijzen te wijzigen.</p> <p>Artikel 8 (Levering) Indien anders is overeengekomen gelden als leveringsvoorwaarde "Af fabriek". Indien wij een levertermin aangeven betekent dit enkel dat wij naar ons beste vermogen trachten aan deze termijn te zullen voldoen. De klant is niet gerechtigd de overeenkomst niet te verklaren en/of een schadevergoeding te eisen indien de overeengekomen levertermijn niet wordt nagelaten.</p> <p>Artikel 9 Wij behouden ons het recht voor, goederen, die door de contractant worden terug gestuurd of waarvan de ontvangst wordt geweigerd op kosten en risico van de klant op een locatie naar onze keuze op te slaan.</p> <p>Artikel 10 (Transport) Indien wij het transport van de goederen naar de contractant of van derde op ons nemen zullen de ontstane kosten, verzekeringen en risico's voor rekening van de contractant zijn.</p> <p>Artikel 11 (Schadeclaims) Schadeclaims vanwege fouten of gebreken dienen binnen 5 werkdagen schriftelijk te worden medegedeeld. Na deze termijn verliest de contractant het recht op reclame.</p> <p>Artikel 12 Schadeclaims geven de contractant niet het recht om de betaling geheel of gedeeltelijk te weigeren. In het geval van een gerechtvaardigde claim zijn wij enkel verplicht de goederen te vervangen. Wij zijn niet verplicht tot enige schadevergoeding.</p> <p>Artikel 13 (Niet nakoming) Alle rekeningen dienen door de contractant uiterlijk op de vervaldatum te worden voldaan. Dit geldt ook indien de contractant zijn ondernemingsvorm wijzigt, om uitstel van betaling vraagt of faillissement heeft aangevraagd of de onderneming wordt beëindigd. Bij niet nakoming, zonder opschorting van de betalingsverplichting, stellen wij 1% rente per maand over de volledige som als ook alle (buiten) gerechtelijke kosten in rekening.</p> <p>Artikel 14 Komt de contractant haar verplichtingen niet, niet tijdig of niet zoals overeengekomen na of ontstaat een situatie zoals in artikel 13 beschreven, zijn wij gerechtigd om behandeling en uitvoering van de opdracht geheel of gedeeltelijk op te schorten zonder, dat er voor de opdrachtgever hierdoor recht op schadevergoeding ontstaat. Uiteraard blijft ons recht op schadevergoeding onaangetast.</p> <p>Artikel 15 (Overmacht) Indien de uitvoering van een opdracht door een niet voorziene overmacht wordt belemmerd, zijn wij gerechtigd, de uitvoering aan deze omstandigheden aan te passen, de overeenkomst te beëindigen en schadevergoeding voor de tot dan gemaakte kosten van de opdrachtgever te verlangen. Onder overmacht verstaan wij elke gebeurtenis, waarop wij geen enkele invloed kunnen uitoefenen, doch waardoor de uitvoering van de opdracht wordt bemoeilijkt of geheel of gedeeltelijk wordt verhindert.</p> <p>Artikel 16 Wij zijn niet aansprakelijk voor bedrijfs schade, gevolgschade of andere indirecte schade, die door ons geleverde goederen aan zaken en/of personen wordt veroorzaakt.</p> <p>Artikel 17 Indien wij voor een schade aansprakelijk zouden zijn, beperkt onze aansprakelijkheid zich tot de factuurwaarde van de geleverde goederen.</p> <p>Artikel 18 De contractant onderzoekt of de in zijn opdracht opgegeven merken, modellen, ontwerpen, dessins en dergelijke vrij zijn van de rechten van derden. Hij is voor alle gevolgen van gerechtelijke claims van derden aansprakelijk.</p> <p>Artikel 19 (Eigendomsvoorbehoud) Alle door ons geleverde goederen blijven ons eigendom totdat alle openstaande rekeningen door (of in naam van) de koper zijn betaald. De koper heeft niet het recht om in ons nadeel of ten voordele van derden over onze goederen te beschikken zolang de betaling niet heelt plaats gevonden. De koper heeft niet het recht de goederen als onderpand of andere vorm van zekerheid aan derden te bieden of derden een zekelijk of persoonlijk recht op de goederen te verschaffen. Bij niet nakoming van de betaling of betalingsachterstand dient de verkoper op onze sommatie de goederen onverwijld tot onze beschikking te stellen. De koper is verplicht het risico van brandschade en diefstal ten aanzien van de niet betaalde goederen te dragen en op ons verzoek een verzekeringspolis en betalingsbewijzen van de premie te overleggen.</p> <p>Artikel 20 Met betrekking tot onze overeenkomsten geldt uitsluitend het Nederlandse recht. In geval van betwisting zijn de Rechten van Breda of de rechtbank van de woonplaats van de koper naar onze keuze alleen bevoegd.</p> <p>Artikel 21 Met de ondertekening van de opdrachtbevestiging verklaart de koper een exemplaar van onze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden te hebben ontvangen.</p>	<p>Conditions de Vente et de livraison</p> <p>Article 1^{er} (Généralités) A défaut d'un accord écrit contraire, ces conditions sont d'application pour toutes nos offres.</p> <p>Article 2 (Offerte) A défaut d'un accord écrit contraire, toutes nos offres sont faites sans engagement.</p> <p>Article 3 Toute information concernant la taille, la forme et la qualité publiée soit par images, catalogues, échantillons, dessins, soit sous toute autre forme, ne nous engage et est considérée approximative.</p> <p>Article 4 (Accord) Un accord est obtenu par la confirmation écrite de l'ordre, ou, à défaut de celle-ci, par l'exécution réelle de l'ordre.</p> <p>Article 5 Les promesses verbales faites par et les accords obtenus avec un de nos représentants ne nous engagent qu'après confirmation écrite de ceux-ci.</p> <p>Article 6 (Prix) Tous nos prix s'entendent hors T.V.A.</p> <p>Article 7 Nous nous réservons le droit de majorer proportionnellement les prix lorsque la partie contractante apporte des modifications à l'ordre et des coûts plus élevés que ceux prévus dans l'offre.</p> <p>Article 8 (Livraison) A défaut d'accord contraire, la livraison se fait départ usine et/ou dépôt. Lorsque nous nous imposons un délai de livraison, ceci implique uniquement que nous allons, selon nos capacités veiller au respect de ce dernier. La partie contractante ne jouit du droit de résilier l'accord obtenu ou d'exiger une quelconque indemnité en cas de non-respect du délai de livraison ou de tout autre délai qui nous est imposé, tant que nous n'avons pas accepté formellement les obligations de la partie contractante, déclarant dans le contrat de faire abstraction à toute demande ultérieure en dédommagement pour non respect du délai de livraison. Le délai de livraison ne prend cours qu'à partir du moment où un accord est.</p> <p>Article 9 Nous nous réservons le droit d'installer tout bien renvoyé par la partie contractante ou refusé au moment de la livraison, dans un lieu de notre choix, la partie contractante couvrant toutefois les frais et les risques y adhérent. Nous sommes à tout moment autorisés à vendre les biens renvoyés et refusés pour le compte de la partie contractante.</p> <p>Article 10 (Transport) Lorsque nous prenons en charge le transport de biens vers la partie contractante et/ou vers un tiers, nous sommes (à moins que nous ne soyons autrement avisés) responsables de la livraison, dans un lieu de notre choix, la partie contractante couvrant toutefois les frais et les risques y adhérent. Nous sommes à tout moment autorisés à vendre les biens renvoyés et refusés pour le compte de la partie contractante.</p> <p>Article 11 (Réclamations) Toute réclamation pour défauts ou défauts de qualité des biens fournis doit, être introduite par écrit et dans les 5 jours à compter du jour de livraison, à défaut de quoi la partie contractante perde son droit de réclamation.</p> <p>Article 12 Une réclamation n'autorise la partie contractante à gel partiel au total de paiement et/ou au non-respect d'autres clauses du contrat et/ou de l'accord. Toute réclamation est jugée juste nous sommes uniquement tenus à remplacer la marchandise défectueuse sans que la partie contractante ait pour autant droit à un dédommagement.</p> <p>Article 13 (Insuffisance) Toute somme que la partie contractante nous est redevable pour quelle raison que soit, devient en cas de non-paiement immédiatement exigible le jour de l'échéance, sans mise en demeure supplémentaire ou intervention juridique. Il est de même lorsque la partie contractante change de forme juridique, une demande de surséance de paiement est introduite, la partie contractante est déclarée faillite, passé à la liquidation, meurt ou, en cas d'une société, est dissoute. En cas de non-respect des engagements pris, la partie contractante se voit pénalisée de un intérêt de 1% par mois sur le total du montant redevable ainsi que de tous les frais judiciaires et extra-judiciaires causés par l'encaissement de notre exigence.</p> <p>Article 14 Lorsque la partie contractante ne s'acquitte pas, que tardivement ou incorrectement des obligations qui lui incombent, et lorsque un des cas prévus dans l'article 13 se produise, nous avons sans mise en demeure, ni intervention juridique le droit soit de suspendre l'exécution de l'ordre, soit d'annuler l'engagement partiellement ou incomplètement, sans que nous soyons pour autant obligés à dédommager la partie contractante et sans préjudice des droits nous revenant, comme le droit à un dédommagement complet.</p> <p>Article 15 (Cas de force majeure) Lorsque l'acheteur ou le vendeur est empêché par des raisons de force majeure, nous avons le droit d'adapter l'accord aux circonstances et si nécessaire de nous libérer des engagements vis-à-vis de la partie contractante tout en conservant le droit de dédommagement pour les frais ainsi contractés. Par force majeure nous comprenons toute circonstance indépendante à notre volonté et qui incommode l'exécution de l'accord, ou l'empêche même, soit partiellement, soit totalement.</p> <p>Article 16 Nous ne sommes responsables des dommages industriels, d'accompagnement indirecte dommage indirect et tout autre dommage dû à quelle circonstance que soit cause à autrui et/ou à leurs biens par la marchandise livrée par notre société.</p> <p>Article 17 Plus autant que la responsabilité nous incombe elle est limitée au montant facture de la marchandise livrée. Lorsqu'une tierce partie exige un dédommagement pour des préjudices causés par la marchandise pour lesquels la responsabilité ne nous oncombe la partie contractante est obligée à nous couvrir et rembourser.</p> <p>Article 18 La partie contractante nous couvre pour toute conséquence que puisse avoir l'utilisation des marques, modèles, projets, dessins etc. stipulé dans l'accord.</p> <p>Article 19 (Droit de Propriété) Toute marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement complet de toute facture par ou du nom de la partie contractante. L'acheteur n'est pas autorisé à disposer de la marchandise en notre désavantage et en avantage de tiers lorsque le dernier paiement de la marchandise n'a lieu. Dans de moindres mesures encore, l'acheteur n'est autorisé adonner ces biens en gage de les donner comme sécurité à autrui, ou d'établir un droit matériel ou personnel pour une tierce personne sur cette marchandise. En cas de non-paiement ou paiement tardif, l'acheteur est obligé de mettre les biens à notre disposition, immédiatement après demande. De plus, l'acheteur doit contracter une assurance pour ces biens non payés contre d'éventuels incendies et vols et sur demande nous fournir une photocopie de la police, ainsi que la preuve de paiement de la prime.</p> <p>Article 20 Pour tous nos accords, seules les lois en vigueur aux Pays-Bas sont d'application. D'éventuelles litiges seront tranchés par le juge compétent à Breda à l'exclusion de toute autre juridiction.</p> <p>Article 21 Par la signature de la confirmation de l'ordre, l'acheteur accuse réception d'un exemplaire de ces conditions générales de vente et de livraison.</p>
--	---	---	---